

联 合 国



Distr.  
GENERAL

大 会



安全理事会

A/50/316  
S/1995/625  
27 July 1995  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第五十届会议  
临时议程\* 项目28  
波斯尼亚-黑塞哥维那局势

安全理事会  
第五十年

1995年7月26日

土耳其常驻联合国代表团临时代办

给秘书长的信

谨随函附上1995年7月23日土耳其大国民议会在安卡拉就波斯尼亚-黑塞哥维那问题通过的一项声明。

请将本函及其附件作为大会临时议程项目28的文件及安全理事会的文件分发给荷。

副常驻代表临时代办  
哈亚蒂·居文(签名)

---

\* A/50/150。

附件

1995年7月23日

土耳其大国民议会的声明

土耳其大国民议会(议会)

鉴于波斯尼亚-黑塞哥维那境内犯下的非人道和野蛮的暴力、灭绝种族行为,应以我国同该国的传统和文化关系作为力量源泉,并凭借我们对人民所负责任而来的权力,

注意到最近因首先由联合国和北约组织以及由其他有关国际组织和机构所表现出的无能、无动于衷和不道德态度而导致发生的事态发展,

因此感到有义务为了纠正这种局势必须立即采取措施而发表声明如下:

1. 在国际社会面前和在波斯尼亚-黑塞哥维那共和国、即一个独立国家和联合国会员国的被占领领土上进行宗教和种族清洗。

2. 联合国以及其后听从联合国指示的北约组织曾努力做出干预的样子,好像是在寻求解决办法,防止人类的最高价值遭到塞族侵略的践踏。然而,外交行动和军事上的软弱措施均没有制止屠杀。

3. 事实表明,现在联合国、北约组织、欧洲委员会、西欧联盟、欧安组织和欧洲联盟等国际组织完全没有用处,并且信誉扫地。欧洲国家奉行的种种政策,将无辜者与侵略者以及被压迫者与压迫者等同看待、把当前的灭绝种族行为说成是内战、坚持实行不道德和非法的武器禁运,从而剥夺了波斯尼亚人的自卫权利,不仅导致波斯尼亚穆斯林遭受大屠杀,而且导致忠于波斯尼亚-黑塞哥维那共和国的塞族和克族人也遭受大屠杀。

4. 侵略者不仅公然宣称决心从波斯尼亚-黑塞哥维那“清洗”波斯尼亚穆斯林,而且还试图根除巴尔干国家内奥斯曼-土耳其时期留下的一切人类和文化遗迹。

5. 鉴于上述情况,

a. 安全理事会必须通过一项决议,就象安全理事会为解放科·威特而通过的第678号决议一样,指示和授权联合国的所有会员国利用它们现有的一切军事、政治和经济手段,保卫波斯尼亚-黑塞哥维那的正式边界,并结束目前正在进行的野蛮行为。土耳其共和国政府应在这方面采取一切必要的主动行动。

b. 对波斯尼亚实施的不合理、非法、不道德和非正义的禁运应当立即解除。如果禁运未被解除,则土耳其应当宣布不遵行该禁令,并且与采取同样态度和有着类似看法的国家一道,她将利用现有的一切途径,向波斯尼亚人民送运各种防御装备和物资。

c. 应当确保联合国指定的所有安全区,包括斯雷布雷尼察在内都得到保护,斯雷布雷尼察应获得原先赋予的地位。为了使仍在抵抗侵略者的泽帕安全区不被占领,应毫不迟缓地同其他伊斯兰国家一起采取联合行动。

d. 为了使波斯尼亚政府能够按照《联合国宪章》第五十一条的规定行使自卫权,土耳其应率先同波斯尼亚-黑塞哥维那共和国缔结双边和多边防务合作协议。

e. 土耳其应根据伊斯兰会议组织(伊斯兰组织)最近的决议,为加强和协调伊斯兰会议组织成员国间的合作继续推动正在发挥的积极作用,还应率先建立所设想的协调中心。

f. 如果联保部队部分或全部撤离,则土耳其和伊斯兰会议组织成员国不仅应保留驻在波斯尼亚-黑塞哥维那的军队,而且应增加兵力、审查其参战方式并给部队配备适当的武器和军事装备。同时通过近距离空中支援确保泽帕的联保部队土耳其营得到充分保护,并且为了实现公正持久的和平同本区域国家缔结军事协议。

g. 应采用多国近距离空中支援加强波斯尼亚政府目前只有轻装备的20万大军,国际社会应向这支部队提供重型武器、情报收集和后勤支助。塞族侵略者的军事和战略目标、供应中心和包括公路在内的交通线不应排除在空袭目标之外。

h. 应迫使塞族尽早接受5国联系小组的和平计划。

i. 应继续不受阻碍地对塞族进行武器禁运。

j. 为了满足波斯尼亚人民对医药、食品和人力援助的迫切需要,应以“动员”的方式迅速派遣土耳其红新月会前往波斯尼亚—黑塞哥维那。应由土耳其营确保对土耳其红新月会提供保护和保障。应鼓励土耳其机构和公民自愿地继续提供和扩大私人援助。

k. 应加速为此目的成立的特别法庭审讯战争罪犯的工作,并且应适用1948年12月9日《防止及惩治灭绝种族罪公约》的规定。

6. 土耳其大国民议会为表达土耳其人民对波斯尼亚—黑塞哥维那兄弟人民的感情和履行土耳其人民的人道和民族责任,认为有必要再次表明,决心更坚决地进行土耳其共和国和土耳其民族已进行的努力和已经采取的主动行动,重申充分支持目前为结束波斯尼亚—黑塞哥维那的这场悲剧而进行的一切类似的努力。

-----